

Biz, Survival Kit @ Home – ekibi olarak Covid-19 pandemisinde insanların tecrübelerini topluyoruz. Sizi küçük gruplarda online-görüşmelere davet ediyoruz.

Konularımız:

- Diğer insanlar ile ilgilenme ve onlara bakım
- Çocuklar ile yaşam
- Günlük hayatta destek
- Yanlış yaşamak

Uzun süren elektrik kesintisi gibi muhtemel, gelecekte olan krizlere hazırlanmayı böylece kolaylaştırmak istiyoruz.

Tüm görüşmeler online zoom üzerinden gerçekleşecek. Randevuları arka sayfada bulabilirsiniz. Simultane çeviri: Almanca/türkçe: 02 Şubat 2021. Görüşmelerden elde edilen sonuçlar anonim işleneceklerdir. Katılım ücretsizdir.

#### Diğer bilgi ve kayıt:

[www.ecology.at/survival\\_kit\\_at\\_home.htm](http://www.ecology.at/survival_kit_at_home.htm)

Julia Lindenthal

Österreichisches Ökologie-Institut

Tel: 06991 5236111, lindenthal@ecology.at

Eğer sizin için zamansal veya başka sebeplerden dolayı katılım mümkün değil ise, lütfen bizi arayın, bir çözüm buluruz.

Eğer bir sorunuz var ise ve sorunuzu ana dilinizde sormak istiyorsanız, lütfen wohnpartner'e danışın: Tel: 01/24503-23080, lokal10-wrbahof@wohnpartner-wien.at.

Survival Kit @ Home ist ein Forschungsprojekt zur Verbesserung der Krisenvorsorge von Privathaushalten. Es wird durch das Bundesministerium für Klimaschutz gefördert.

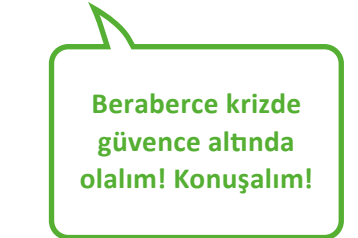
"Survival Kit @Home" هو مشروع بحثي لتحسين التأهب للأزمات لدى المنازل الخاصة. وتموله الوزارة الاتحادية لحماية المناخ

Survival Kit @ Home je istraživački projekt koji treba da olakša privatnim domaćinstvima da se bolje pripreme za moguće krize. Projekt subvencionije Savezno ministarstvo za zaštitu klime.

Survival Kit @ Home özel hanelerin kriz önlemi geliştirmeleri için araştırma projesidir. İklim Koruma Federal Bakanlığı tarafından teşviklidir.

[www.ecology.at/survival\\_kit\\_at\\_home.htm](http://www.ecology.at/survival_kit_at_home.htm)

Datum	Uhrzeit	Sprachen	Themen
Dienstag, 26. Jänner 2021	17:00 - 18:30	Deutsch	Themenoffen
Dienstag, 02. Februar 2021	17:00 - 18:30	Deutsch und Türkisch	Themenoffen
Freitag, 12. Februar 2021	15:30 - 17:00	Deutsch	Leben mit Kindern
Dienstag, 16. Februar 2021	17:00 - 18:30	Deutsch und Arabisch	Themenoffen
Freitag, 19. Februar 2021	15:30 - 17:00	Deutsch	Unterstützung im Alltag
Dienstag, 23. Februar 2021	17:00 - 18:30	Deutsch und österr. Gebärdensprache	Themenoffen
Freitag, 26. Februar 2021	15:30 - 17:00	Deutsch	Allein leben



**d****Alle Erfahrungen sind wichtig.****Wir suchen genau Sie!**

Wir, das Team von Survival Kit @ Home, sammeln Erfahrungen von Menschen während der Covid-19 Pandemie. Wir laden Sie herzlich zu Online-Gesprächen in kleinen Gruppen unter anderem zu folgenden Themen ein:

- Betreuung und Pflege von anderen Menschen
- Leben mit Kindern
- Unterstützung im Alltag
- Allein Leben

Wir wollen damit die Vorbereitung auf mögliche zukünftige Krisen, wie einen längeren Stromausfall, erleichtern.

Alle Gespräche finden über zoom statt und werden an vier Terminen simultan übersetzt. Termine finden Sie auf der Rückseite. Die Ergebnisse aus den Gesprächen werden anonym behandelt. Die Teilnahme ist kostenlos.

**Weitere Informationen und Anmeldung**

[www.ecology.at/survival\\_kit\\_at\\_home.htm](http://www.ecology.at/survival_kit_at_home.htm)

Julia Lindenthal

Österreichisches Ökologie-Institut

Tel: 06991 5236111, [lindenthal@ecology.at](mailto:lindenthal@ecology.at)

Wenn Ihnen eine Teilnahme aus zeitlichen oder anderen Gründen nicht möglich ist, melden Sie sich, wir finden eine Lösung.

Falls Sie eine Frage haben, die Sie gerne in Ihrer Herkunftssprache stellen möchten, wenden Sie sich bitte an [wohnpartner](mailto:wohnpartner): Tel: 01/24503-23080, [lokal10-wrbahof@wohnpartner-wien.at](mailto:lokal10-wrbahof@wohnpartner-wien.at)

**ar****جميع التجارب هامة.****نحن نبحث عنك!**

نحن فريق "Survival Kit @Home" نجتمع تجارب و خبرة الناس من خلال وباء مرض فيروس كورونا. ندعوكم بود إلى إجراء محادثات عبر الإنترنت في مجموعات صغيرة بشأن المواضيع التالية (من بين مواضيع أخرى):

- رعاية و عناية الأشخاص الآخرين
- العيش مع الأطفال
- الدعم في الحياة اليومية
- الحياة الوحيدة

نريد أن نسهل الاستعداد لأزمات محتملة في المستقبل مثل فشل الطاقة لفترة طويلة. تجري جميع المحادثات عبر الانترنت عن طريق "زوم". وبطبيعة الحال، فإن نتائج المحادثات تعامل دون الكشف عن الهوية و تبقى مجهولة. المشاركة مجانية. ترجمة فورية للعربي والألماني: 16.02.2021

**المزيد من المعلومات والتسجيل**

Julia Lindenthal

Österreichisches Ökologie-Institut

الهاتف: 06991523611

الإيميل: [lindenthal@ecology.at](mailto:lindenthal@ecology.at)

إن لم تستطع المشاركة بسبب الوقت أو لأسباب أخرى، سنجد حلاً

إذا كان لديك سؤال تود أن تطرحه بلغتك الأم

يرجى التواصل مع [wohnpartner](mailto:wohnpartner):

الهاتف: 01/24503-23080

الإيميل: [lokal10-wrbahof@wohnpartner-wien.at](mailto:lokal10-wrbahof@wohnpartner-wien.at)

[www.ecology.at/survival\\_kit\\_at\\_home.htm](http://www.ecology.at/survival_kit_at_home.htm)

**bks****Sva iskustva su važna.****Tražimo upravo Vas!**

Mi, tim projekta Survival Kit @ Home, skupljamo u okviru ovog projekta iskustva koja su ljudi stekli tokom pandemije Covid-19. Najsrdanije Vas pozivamo na online razgovore u malim grupama, između ostalog na sl(j)edeće teme:

- Briga (skrb) o drugim osobama i n(j)ega drugih osoba
- Život s d(j)ecom
- Pomoć u svakodnevnom životu
- Živ(j)eti sam(a)

Ovim želimo olakšati pripreme za moguće buduće krize, poput dužeg nestanka struje.

Svi razgovori održavaju se online, putem Zooma. Simultano prevođenje: n(j)emački i bosanski-hrvatski-srpski: 26. 01. 2021. Rezultati razgovora tretirat će se naravno anonimno. Učešće je besplatno.

**Dodatne informacije i prijava**

[www.ecology.at/survival\\_kit\\_at\\_home.htm](http://www.ecology.at/survival_kit_at_home.htm)

Julia Lindenthal

Österreichisches Ökologie-Institut

Tel: 06991 5236111, [lindenthal@ecology.at](mailto:lindenthal@ecology.at)

Ako zbog vremenskih ili drugih razloga ne možete učestvovati, kontaktirajte nas i naći ćemo r(j)ešenje.

Ukoliko imate bilo kakva pitanja koja želite postaviti na svom jeziku por(ij)ekla, molimo Vas da se obratite organizaciji „wohnpartner“:

Tel: 01/24503-23080,

[lokal10-wrbahof@wohnpartner-wien.at](mailto:lokal10-wrbahof@wohnpartner-wien.at)